

淡江大學 108 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	日文習作 (二)	授課 教師	清水裕美子 SHIMIZU YUMIKO
	JAPANESE WRITING (II)		
開課系級	日文三 C	開課 資料	實體課程 必修 下學期 2學分
	TFJXB3C		
系 (所) 教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。 			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：100.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
2. 資訊運用。(比重：50.00) 8. 美學涵養。(比重：50.00)			
課程簡介	これまで学習してきた単語、文法を応用して、起承転結のある筋が通った長い文章がかけるように訓練する。接続詞、時制、副詞、形容詞の使い方に注意すること。 また、台湾の漢字は日本の漢字ではないので注意が必要。単語はきちんと辞書で調べてから書くこと。		

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	作文の成績は文法部分と内容に大別されます。中国語の作文を翻訳するのではなく、日本語で考える訓練をしてください。)	
2	擬態語、擬声語などのオノマトペ、そして諺などを使用して短作文が書けるようにする。	

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	情意	D	28	講述、發表	測驗、作業、報告(含口頭、書面)
2	情意	D	28	講述、發表	測驗、作業、報告(含口頭、書面)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	109/03/02~ 109/03/08	書き言葉らしき 会話体と書き言葉の違いを理解	
2	109/03/09~ 109/03/15	書き言葉らしき 会話体と書き言葉の違いを復習	
3	109/03/16~ 109/03/22	言葉の使い方 漢語と和語、外来語の使い分け	
4	109/03/23~ 109/03/29	言葉の使い方 漢語と和語、外来語の復習	
5	109/03/30~ 109/04/05	作文：日本語で応募資料を書く日本語で自分の長所を述べる練習	
6	109/04/06~ 109/04/12	作文：日本語で応募資料を書く日本語で自分の長所を述べる復習	
7	109/04/13~ 109/04/19	専門用語の使い方 よく似ている日本語と中国語の使い分け	
8	109/04/20~ 109/04/26	読みやすい文章を書く 読みやすい文章とは何か	
9	109/04/27~ 109/05/03	期中考試週	
10	109/05/04~ 109/05/10	試験返却と解説 間違いの確認	

11	109/05/11~ 109/05/17	留學試驗作文對策 贊成反對的作文	
12	109/05/18~ 109/05/24	贊成反對的作文 意見を述べる	
13	109/05/25~ 109/05/31	指示詞の使い方	
14	109/06/01~ 109/06/07	接續詞の使い方	
15	109/06/08~ 109/06/14	論文の書き方	
16	109/06/15~ 109/06/21	総復習	
17	109/06/22~ 109/06/28	期末考試週(本學期期末考試日期 為:109/6/18-109/6/24)	
18	109/06/29~ 109/07/05	教師彈性補充教學: 接續詞の使い方と作文 接續詞の使い方復習	
修課應 注意事項	<p>文法事項をよく復習しておいてください。 教科書は必ず買ってください。 それは最低限の授業を受ける際のマナーです。 授業を3回以上無断欠席した場合は、学校の規則にのっとり、 落とします。注意しましょう。また、授業中、タブレットPC,携帯電話、パソコン等で 遊んでいる場合、警告をしても改善しない場合、他の学生の迷惑になるので、 教室から出て行ってもらいます。</p>		
教學設備	電腦、投影機		
教科書與 教材	大新書局：文章表現規則：石黒圭・筒井千絵 著		
參考文獻	繪說類語表現辭典1000 大新書局		
批改作業 篇數	6 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	<p>◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈 〉： %</p>		
備考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>		